

DX-108.330DB
DX-108.330DSS

Podręcznik użytkownika

Szanowny kliencie,

Dziękujemy, że kupili Państwo to urządzenie i zaufali firmie Dunavox. Zaprojektowaliśmy ten produkt z największą starannością i mamy nadzieję, że będzie on dumnym i długotrwałym dodatkiem do Państwa domu. Jeśli mają Państwo jakiegokolwiek pytania dotyczące urządzenia, prosimy o kontakt; chętnie pomożemy!

1. O TYM DOKUMENCIE

Niniejsza instrukcja dotyczy wszystkich modeli Horizon i Spirit firmy Dunavox. Proszę przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję przed użyciem produktu. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany parametrów bez wcześniejszego powiadomienia.

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji.

2. ZGODNOŚĆ

LV 2014/35/UE
EMC 2014/30/UE
ERP 2009/125/EC
RoHS 2011/65/UE i (UE) 2015/863
CB

3. BEZPIECZEŃSTWO

Przeznaczenie:

To urządzenie jest przeznaczone do przechowywania wina w optymalnej temperaturze. To urządzenie jest przeznaczone do zabudowy.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych do typowych funkcji sprzątania, które mogą być również używane przez użytkowników niebędących ekspertami do typowych funkcji sprzątania, takich jak: sklepy, biura, inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa rolne, przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych i/lub w środowiskach typu bed and breakfast.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

To urządzenie jest przeznaczone do przechowywania wina.

Docelowi użytkownicy:

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz

osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania produktu w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

UTYLIZACJA STARYCH URZĄDZEŃ

Przed utylizacją starego urządzenia należy usunąć wszelkie wtyczki i przewody zasilające, aby upewnić się, że urządzenie nie działa.

Proszę zdjąć drzwiczki, ale pozostawić półki na miejscu, aby uniemożliwić dzieciom wspinanie się do środka.



Ten symbol na produkcie oznacza, że nie wolno go wyrzucać jako zwykłego odpadu domowego.

Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacja musi być przeprowadzona zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi utylizacji odpadów.

Poprzez prawidłową utylizację tego produktu pomogą Państwo zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie byłyby spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu.

Ostrzeżenie: Podczas utylizacji starego urządzenia należy upewnić się, że przewody rurowe nie zostały uszkodzone.

PRZED INSTALACJĄ I UŻYTKOWANIEM NOWEGO URZĄDZENIA

Ostrzeżenie: Przed włączeniem urządzenia proszę otworzyć drzwiczki na 5 minut, aby przewietrzyć obudowę.

Proszę zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do urządzenia - instalacja lub użytkowanie urządzenia niezgodnie z instrukcją może spowodować unieważnienie gwarancji.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprawidłową instalacją.

Proszę nie instalować tego urządzenia, jeśli zostało uszkodzone podczas transportu. Dotyczy to również wtyczki i przewodu zasilającego.

Proszę zachować te instrukcje w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Uwaga: To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zapobiec uszkodzeniu drzwiczek i uszczelki drzwiczek, przed wyjęciem półek należy upewnić się, że drzwiczki są całkowicie otwarte.
- Nie należy przenosić chłodziarki do wina, gdy jest załadowana winem, ponieważ może to spowodować zniekształcenie urządzenia.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom na obsługę, zabawę lub raczkowanie wewnątrz urządzenia.
- Nigdy nie czyścić części urządzenia łatwopalnymi płynami.
- Nie przechowywać ani nie używać benzyny lub innych łatwopalnych oparów i cieczy w pobliżu tego lub innego urządzenia. Może to spowodować zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- **Ostrzeżenie:** Proszę nie dopuścić do uszkodzenia obwodu czynnika chłodniczego podczas użytkowania lub instalacji urządzenia. Jeśli dojdzie do jego uszkodzenia, nie należy używać urządzenia, dopóki nie zostanie to zalecone przez inżyniera serwisu. Wyciekający czynnik chłodniczy może się zapalić lub spowodować uszkodzenie oczu.
- Proszę zawsze pamiętać o odłączeniu urządzenia przed czyszczeniem. Odłączając urządzenie od zasilania elektrycznego, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód zasilający.
- Wewnątrz szafki na wino nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych.
- Wszelkie naprawy elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego inżyniera serwisu. Nieodpowiednie naprawy mogą spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika i unieważnić gwarancję.
- Wewnątrz urządzenia nie wolno przechowywać żadnych niebezpiecznych przedmiotów, takich jak materiały łatwopalne, wybuchowe, silne kwasy lub zasady itp.
- Otwory wentylacyjne należy zawsze utrzymywać w stanie wolnym od przeszkód. Jeśli zostaną zablokowane, należy je natychmiast usunąć.
- Po zakończeniu instalacji należy upewnić się, że wtyczka znajduje się w dostępnym miejscu.
- Proszę używać tego urządzenia do celów domowych wyłącznie zgodnie z niniejszymi instrukcjami.
- Chłodziarka do wina nadaje się do przechowywania wina (lub innych napojów butelkowanych). Nie nadaje się do przechowywania świeżej lub mrożonej żywności.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie

powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Jeśli czynnikiem chłodniczym tych urządzeń jest R600a, nie należy umieszczać łatwopalnych i wybuchowych przedmiotów w szafce lub w jej pobliżu, aby uniknąć pożaru lub wybuchu.



INSTALACJA PAŃSTWA SZAFKI NA WINO

- Usunąć zewnętrzne i wewnętrzne opakowanie.
- **Uwaga:** Przed podłączeniem szafki na wino do źródła zasilania, proszę pozostawić ją w pozycji pionowej na około 24 godziny. Zmniejszy to możliwość nieprawidłowego działania systemu chłodzenia podczas transportu.
- Wyczyścić wewnętrzną powierzchnię letnią wodą za pomocą miękkiej szmatki.
- Zamontować uchwyt po lewej stronie drzwi.
- Proszę umieścić szafkę na wino na podłodze, która jest wystarczająco mocna, aby utrzymać ją, gdy jest w pełni załadowana. Aby wypoziomować szafkę na wino, należy wyregulować przednią nóżkę poziomującą w dolnej części szafki na wino.
- Szafkę na wino należy umieścić z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła (piekarnik, kuchenka, grzejnik, kaloryfer itp.). Bezpośrednie światło słoneczne może wpływać na powłokę akrylową, a źródła ciepła mogą zwiększać zużycie energii elektrycznej. Ekstremalnie niskie temperatury otoczenia mogą również spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Należy unikać umieszczania urządzenia w wilgotnych miejscach.

- Szafkę na wino należy ustawić w miejscu, w którym temperatura otoczenia wynosi od 10°C do 30°C. Jeśli temperatura otoczenia jest wyższa lub niższa od tego zakresu, może to mieć wpływ na wydajność urządzenia. Umieszczenie urządzenia w ekstremalnie niskich lub wysokich temperaturach może spowodować wahania temperatury wewnętrznej. Zakres ustawionych temperatur może nie zostać osiągnięty.
- Proszę podłączyć szafkę na wino do odpowiedniego gniazdka. Jeśli wtyczka wymaga wymiany, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji Wymagania elektryczne.
- Proszę wyłączyć bezpiecznik gniazda zasilania przed podłączeniem urządzenia do sieci.
- Proszę podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć bezpiecznik gniazda zasilania.
- Nie wolno podłączać urządzenia do gniazda zasilania, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Proszę nie podłączać urządzenia do uszkodzonego gniazda zasilania.
- Urządzenie i przewód zasilający należy trzymać z dala od wody lub wilgoci.

Uwaga: Wentylacja nie może działać prawidłowo, gdy kratki wentylacyjne są zakryte. Urządzenie może się przegrzać. **Proszę nie przykrywać kratki wentylacyjnych.**

Uwaga: Przechowywanie otwartych butelek w urządzeniu może spowodować wyciek i pleśń w chłodziarce do wina. Proszę nie przechowywać otwartych butelek.

INSTALACJA

INSTALACJA AKCESORIÓW PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

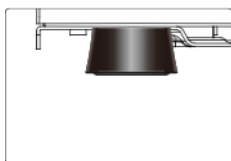
■ ROZPAKOWYWANIE I CZYSZCZENIE CHŁODZIARKI DO WINA

- Usunąć zewnętrzne i wewnętrzne materiały opakowaniowe.
- Proszę pozostawić urządzenie w pozycji pionowej na około **24 godziny** przed podłączeniem go do źródła zasilania, co pomoże zmniejszyć prawdopodobieństwo uszkodzenia układu chłodzenia.
- Proszę użyć miękkiej szmatki do wyczyszczenia wewnętrznej powierzchni letnią wodą.

WAŻNE: *Przednia żaluzja u podstawy urządzenia służy do wentylacji. Nic nie powinno znajdować się przed tą przednią żaluzją; w przeciwnym razie chłodziarka do wina może nie działać prawidłowo.*

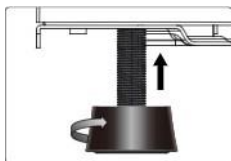
■ Regulacja wysokości i poziomowanie chłodziarki do wina

- o Urządzenie jest wyposażone w regulowane nóżki, dzięki czemu można dostosować wysokość, aby wypoziomować szafkę na nierównej powierzchni podłogi.
- o Zalecamy przeprowadzenie tej procedury przez dwie osoby.
- o Wysokość należy wyregulować przed wbudowaniem urządzenia w obudowę i należy ją ustawić na takiej wysokości, aby górny panel urządzenia znajdował się dokładnie pod blatem kuchennym.

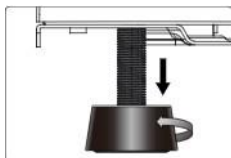


- o Proszę przechylić urządzenie o około 60°, aby umożliwić dostęp do regulowanych nóżek.

- o Proszę upewnić się, że szafka jest cały czas podparta.



- o Przekręcić nóżkę do odpowiedniej pozycji, aby wypoziomować obudowę.

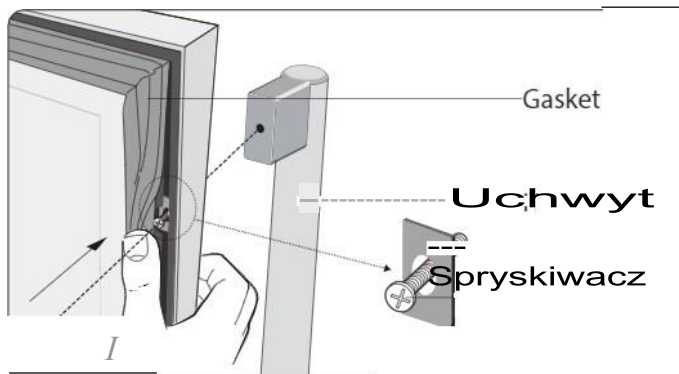


- o Proszę powtórzyć te kroki dla pozostałych regulowanych nóżek.

WAŻNE: Jeśli urządzenie nie jest wypoziomowane, może to mieć wpływ na drzwiczki i uszczelkę drzwiczek.

WAŻNE: Proszę nie przesuwac urządzenia, gdy nóżki są ustawione wysoko.

■ Montaż uchwyty dla DX-108.330



- Zdjąć lekko uszczelkę drzwiczek, aby odsłonić dwa otwory na śruby.
- Proszę zamocować uchwyt przykręcając mocno dwie śruby uchwyty, śruby uchwyty z podkładkami są wstępnie zainstalowane w otworach na śruby. Proszę nie odkręcać śrub uchwyty zbyt mocno w przypadku odparcia podkładek.
- Ponownie założyć uszczelkę.

■ BLOKOWANIE I ODBLOKOWYWANIE DRZWI (OPCJA)

- Blokada jest funkcją opcjonalną. Jeśli Państwa chłodziarka do wina posiada taką funkcję, klucz powinien być dołączony do opakowania niniejszej instrukcji.
- Proszę włożyć klucz do zamka i przekręcić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować drzwi. Aby je zablokować, proszę przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Proszę dobrze przechowywać klucz.

OBSŁUGA CHŁODZIARKI DO WINA

■ KLIMAT PRACY

- Urządzenie jest przeznaczone do pracy w klimacie od SN do N (patrz poniższa tabela klas klimatycznych). Zaleca się utrzymywanie temperatury otoczenia na poziomie 22-25° (co pomaga urządzeniu pracować przy niskim zużyciu energii).

Klimaklasse	Romtemperatur
SN	10- 32° (50°F-90°F)
N	16 - 32°C (61°F-90°F)
ST	16-38°C (61-100°F)
T	16-43° (61°F-109°F)

- Jeśli temperatura otoczenia jest wyższa lub niższa od zaprojektowanego zakresu klimatycznego, może to mieć wpływ na wydajność urządzenia. Na przykład, urządzenie działające w ekstremalnie niskich lub wysokich temperaturach może powodować wahania temperatury wewnętrznej, a temperatura ustawiona na 5-20° (może czasami nie zostać osiągnięta).

■ PRZECHOWYWANIE WINA

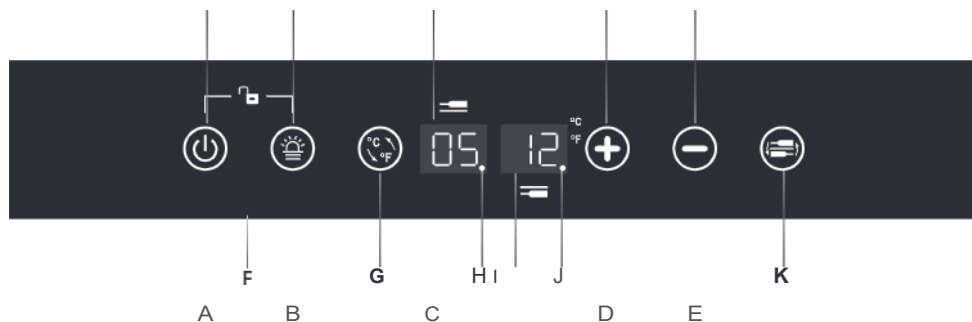
- Standardowe półki są idealnie zaprojektowane do przechowywania butelek Bordeaux. Maksymalny załadunek butelek może się różnić w zależności od przechowywanych przez Państwa butelek wina o różnych rozmiarach lub wymiarach.
- Półki można wysunąć na około 1/3 długości, aby ułatwić dostęp do przechowywania wina.

- Aby zapobiec uszkodzeniu uszczelki drzwiczek, przed wyjęciem półek należy upewnić się, że drzwiczki są całkowicie otwarte.
- Proszę przechowywać wino w szczelnie zamkniętych butelkach.
- Nie należy przykrywać półek folią aluminiową ani żadnym innym materiałem, który mógłby uniemożliwić cyrkulację powietrza.
- Jeśli chłodziarka do wina pozostanie pusta przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie urządzenia od zasilania, a po dokładnym wyczyszczeniu pozostawienie uchylonych drzwiczek, aby umożliwić cyrkulację powietrza wewnątrz obudowy w celu uniknięcia ewentualnej kondensacji, pleśni lub powstawania nieprzyjemnych zapachów.
- Jeśli chłodziarka do wina pozostaje pusta przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwiczki, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.
- Proszę zwrócić uwagę na zalecany/preferowany czas przechowywania zakupionych win.
- Długotrwałe otwieranie drzwiczek może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia. Zalecane temperatury chłodzenia i przechowywania wina są następujące, proszę odpowiednio wybrać strefy i temperatury....
- Zalecane temperatury chłodzenia/przechowywania Państwa win.

Rodzaj wina	Temp rekomendacji-
Wina czerwone	15 - 18°C (59$\diamond$F-64°F)
Białe wina wytrawne	9 - 14°C (48-7°F)
Wina różowe	10 - 11°C (S0°F-S2°F)
Wina musujące	5 -8°((41Of-46°F)

PANEL STEROWANIA W SZAFIE

■ DX-108.330D



A- Zasilanie	B- Oświetlenie	C- Strefa górna Okno wyświetlacza	D- Temp-Plus	E- Temp-Minus	
F- Lock/ Odblokowanie	G- OC/OF Przełącznik	H Funkcja Wskaźnik	I- Dolna strefa Okno wyświetlacza	J. Funkcja Wskaźnik ²	K- Wybór strefy

1

■ STEROWANIE OŚWIEPLENIEM RGB



- Państwa piwniczka na wino jest wyposażona w 4 różne opcje oświetlenia: Bursztynowy, Biały, Niebieski lub cykl 3 kolorów, w którym kolor zmienia się co **10 sekund**. **Proszę** lekko nacisnąć przycisk podświetlenia, a uruchomi się poniższy okrąg:

Światło

Bursztynowy -- --+ Niebieski --+ Cykl 3 kolorów --+ wyłączony
+Biały



- Proszę przytrzymać przycisk podświetlenia przez 5 sekund, aby przejść do trybu wyboru koloru:

proszę nacisnąć **przycisk8** aby wybrać L1/L2/L3, 3 idealne kolory, które mają być wyświetlane.

Proszę nacisnąć p r z y c i s k (±), aby wybrać kolor z zakresu 1-9. 1-9 to kod wyboru różnych kolorów.

Brak działania przez 5 sekund spowoduje włączenie ustawienia.

■ OKNO WYŚWIEPLENIA TEMPERATURY

- Temperatura jest wyświetlana w postaci cyfrowej, co jest najlepszym sposobem jej odczytu. Wartość cyfrowa jest wyświetlana jako ustawiona temperatura podczas ustawiania temperatury.
- Model BU-116D pokaże rzeczywistą temperaturę, gdy panel sterowania jest zablokowany.
- Gdy sonda temperatury jest niesprawna, w oknie wyświetlacza zamiast wartości cyfrowej pojawi się **"HH"** lub **"LL"** i rozlegnie się ciągły dźwięk brzęczenia. W takim przypadku urządzenie jest zaprojektowane tak, aby okresowo uruchamiać sprężarkę i wentylatory, co pomaga utrzymać chłód wewnątrz szafki, aby chronić przechowywane wina.

■ USTAWIENIE TEMPERATURY

- Domyślny zakres ustawień temperatury dla DX-108.330 wynosi 5-20 °C (41-68 °F) dla obu stref.
- Domyślne zakresy ustawień temperatury dla podwójnej strefy to : 5-12°C (41-54°F) dla górnej strefy i 12-20°C (54-68°F) dla dolnej strefy.
- Proszę wybrać ustawioną strefę poprzez dotknięcie znaku@ przed dotknięciem znaku

(±) lub 8 , aby ustawić żadaną temperaturę. Temperatura strefy będzie migać, gdy jest gotowy do ustawienia.

- Pierwsze dotknięcie znaku **(±) lub 8** spowoduje przywołanie poprzednio wyświetlanej ustawionej temperatury.
- Proszę dotknąć znaku **(±)**, aby zwiększyć ustawioną temperaturę o 1°C (lub o 1°F). Przeciwnie, proszę dotknąć **znaku 8** , aby zmniejszyć ustawioną temperaturę o 1°C (lub o 1°F).

■ OKNO WYŚWIETLANIA TEMPERATURY

- Temperatura jest wyświetlana w postaci cyfrowej, co jest najlepszym sposobem jej odczytu. Wartość cyfrowa jest wyświetlana jako ustawiona temperatura podczas ustawiania temperatury.
- Gdy sonda temperatury jest niesprawną, w oknie wyświetlacza pojawi się **"HH"** lub **"LL"** zamiast cyfry, a jednocześnie będzie słyszalny ciągły dźwięk brzęczenia. W takim przypadku urządzenie jest zaprojektowane tak, aby okresowo uruchamiać sprężarkę i wentylatory, co pomaga utrzymać chłód wewnątrz szafki, aby chronić przechowywane wina.

■ USTAWIENIE TEMPERATURY

- Zakres ustawień temperatury dla pojedynczej strefy wynosi 5-20°C (41-68°F).
- Zakres ustawień temperatury dla podwójnej strefy wynosi 5-20 °C (41-68 °F) dla górnej i dolnej strefy.
- Proszę wybrać ustawioną strefę dotykając znaku@) przed dotknięciem znaku **(±) lub 8** , aby ustawić żadaną temperaturę. Temperatura strefy będzie migać, gdy jest gotowy do ustawienia.
- Pierwsze dotknięcie znaku **(±) lub 8** spowoduje przywołanie poprzednio wyświetlanej ustawionej temperatury.
- Proszę dotknąć znaku **(±)**, aby zwiększyć ustawioną temperaturę o 1°C (lub o

1 °f). Przeciwnie, proszę dotknąć znaku **8** , aby zmniejszyć ustawioną temperaturę o 1°C (lub o 1°F).

■ WYBÓR WYŚWIETLANIA W STOPNIACH FAHRENHEITA (°F) I CELSJUSA (°C)

- Gdy panel sterowania jest zablokowany, proszę dotknąć znaków "§> dwoma palcami w tym samym czasie i przytrzymać przez 3 sekundy, aby zamienić wyświetlanie w stopniach Fahrenheita i Celsjusza.

■ WYBÓR TRYBU OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Ustawienie trybu ekranu wyświetlacza: Gdy system jest zablokowany, proszę nacisnąć przycisk

mark@ przez 3 sekundy, z dźwiękiem brzęczyka, wskaźnik LED8 zaświeci się, wskazując, że system przeszedł w tryb wyłączenia ekranu. W ten sam sposób, wskaźnik LED8 zgaśnie wraz z dźwiękiem brzęczyka, gdy system przejdzie w tryb wyłączenia ekranu.

został przełączony w tryb ekranu zawsze włączonego.

- Dotknięcie przycisku zasilania@ w trybie wyłączonego ekranu spowoduje zgaśnięcie podświetlenia przycisków i ekranu wyświetlacza cyfrowego.
- Po dotknięciu przycisku zasilania@ w trybie ekranu zawsze włączonego, wszystkie lampki podświetlenia przycisków zgasną, a ekran wyświetlacza cyfrowego będzie nadal świecić.
- Gdy system jest w trybie wyłączonego ekranu, dotknięcie dowolnego przycisku spowoduje podświetlenie ekranu wyświetlacza.

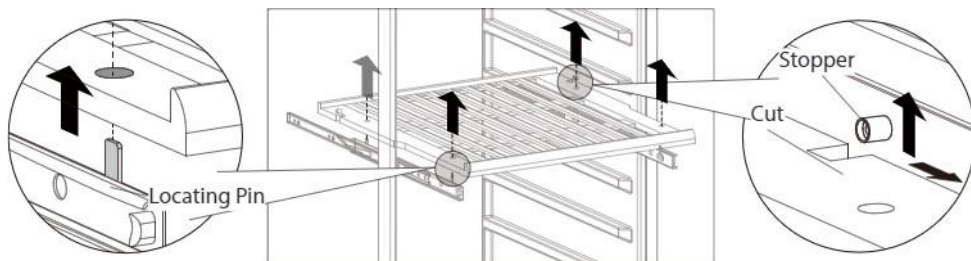
PIELEGNACJA I KONSERWACJA

■ CZYSZCZENIE CHŁODZIARKI DO WINA

- Proszę wyłączyć zasilanie, odłączyć urządzenie i wyjąć wszystkie przedmioty, w tym półki.
- Proszę przetrzeć wewnętrzne powierzchnie gąbką i roztworem sody oczyszczonej. Roztwór powinien składać się z około 2 łyżek sody oczyszczonej na 1 litr ciepłej wody.
- Umyć półki łagodnym roztworem detergentu. Proszę pozostawić drewniane półki do wyschnięcia przed ponownym umieszczeniem ich w chłodziarce do wina.
- Podczas czyszczenia elementów sterujących lub części elektrycznych należy wycisnąć nadmiar wody z gąbki lub ściereczki.
- Przetrzeć obudowę zewnętrzną ciepłą wodą i łagodnym detergentem w płynie. Wytrzeć do sucha czystą, miękką ściereczką.
- Nie używać wełny stalowej ani szczotki stalowej na stali nierdzewnej. Zarysują one stal nierdzewną cząsteczkami stali i może wystąpić rdzewienie.

■ DEMONTAŻ PÓŁEK

- W przypadku modelu z szyną teleskopową należy podnieść całą półkę poziomo do góry, aby zdjąć ją z 4 kołków ustalających szyny teleskopowej.



■ Wymiana filtra węglowego (opcja)

Dobra jakość powietrza w otoczeniu jest ważna dla dojrzewania wina. Filtr węglowy jest bardzo pomocny w pochłanianiu zapachów i poprawie jakości powietrza.

Wymowanie filtra węglowego:

- o Przytrzymać filtr węglowy i obrócić go o 90° w lewo lub w prawo, aby go wyjąć;

Ponowna instalacja filtra węglowego:

- o Przytrzymać filtr węglowy i obrócić go o 90° w lewo lub w prawo, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



■ Odszranianie

o Odszranianie odbywa się automatycznie wewnątrz chłodziarki do wina podczas jej pracy. Woda z odszraniania jest zbierana przez tacę parownika i odparowuje automatycznie.

o Tacka parownika i otwór spustowy wody z odszraniania powinny być okresowo czyszczone. Zapobiegnie to gromadzeniu się wody na dnie chłodziarki do wina, zamiast spływania w dół kanału odpływowego odszraniania i otworu spustowego.

o Można również wlać niewielką ilość wody do otworu spustowego, aby wyczyścić jego wnętrze.

o Należy uważać, aby butelki z winem nie dotykały tylnej ściany

urządzenia, ponieważ może to zakłócić automatyczne rozmrażanie.

Proces i kierowanie wody do podstawy Państwa chłodziarki do wina.

■ Przenoszenie chłodziarki do wina

W przypadku konieczności przeniesienia chłodziarki do wina w inne miejsce, należy wykonać czynności opisane poniżej.

- o Usunąć wszystkie przedmioty z chłodziarki do wina.
- o Zabezpieczyć taśmą wszystkie luźne elementy, takie jak półki wewnątrz urządzenia.
- o Proszę obrócić regulowaną stopkę do podstawy, aby uniknąć uszkodzenia.
- o Proszę zakleić drzwi taśmą.
- o Upewnić się, że urządzenie pozostaje zabezpieczone w pozycji pionowej podczas transportu. Proszę również zabezpieczyć zewnętrzną część urządzenia kocem lub podobnym przedmiotem.

■ Awaria zasilania

- o Jeśli zasilanie urządzenia zostanie odcięte, przez kilka godzin będzie ono w stanie utrzymywać temperaturę wewnątrz obudowy. Pod warunkiem, że liczba otwarć drzwi jest ograniczona do minimum.
- o Jeśli przerwa w zasilaniu potrwa dłużej niż kilka godzin, należy przechowywać zawartość w innym miejscu, aby zapobiec wpływowi wzrostu temperatury.

WAŻNE: *Jeśli urządzenie zostanie odłączone od zasilania, zasilanie zostanie utracone lub wyłączone, należy odczekać 5 minut przed ponownym uruchomieniem chłodziarki do wina. Próba ponownego uruchomienia przed upływem tego czasu może spowodować uszkodzenie sprężarki.*

■ Czas urlopu

Krótkie wakacje: Chłodziarkę do wina należy pozostawić włączoną na czas urlopu krótszego niż 3 tygodnie.

Długie wakacje:

- o Jeśli urządzenie nie będzie używane przez pewien czas, należy wyjąć butelki wina i wyłączyć urządzenie.
- o Wnętrze należy czyścić roztworem wodorowęglanu sody i letniej wody.
- o Następnie należy dokładnie wysuszyć wnętrze.
- o Aby zapobiec rozwojowi pleśni, drzwiczki powinny być lekko uchylone.

■ Odłączanie od zasilania

- o Jeśli urządzenie zostanie odłączone od zasilania lub nastąpi przerwa w zasilaniu, należy odczekać 5 minut.

minut przed ponownym uruchomieniem. Próba ponownego uruchomienia chłodziarki do wina przed upływem 5 minut może spowodować, że nie będzie ona działać.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli uważają Państwo, że urządzenie nie działa prawidłowo, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby spróbować samodzielnie rozwiązać problem przed wezwaniem serwisu.

Nie.	PROBLEM	PROBLEM MOŻLIWA PRZYCZYNA/ŚRODEK
1	Chłodziarka do wina nie działa	Nie podłączony- Urządzenie jest wyłączone Zadziałał wyłącznik automatyczny lub przepalił się bezpiecznik.
2	Chłodziarka do wina nie jest wystarczająco zimna	Proszę sprawdzić ustawienia kontroli temperatury. Środowisko zewnętrzne może wymagać wyższego ustawienia - Drzwi są otwierane zbyt często. Drzwi nie są całkowicie zamknięte. Uszczelka drzwi nie uszczelnia się prawidłowo.
3	Automatyczne włączanie i częste wyłączenie	Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż normalnie. Duża ilość zawartości została dodana do chłodziarki na wino. Drzwi są otwierane zbyt często - Drzwi nie są całkowicie zamknięte - Drzwi są otwierane zbyt często - Drzwi nie są całkowicie zamknięte Regulator temperatury nie jest ustawiony prawidłowo. Uszczelka drzwi nie uszczelnia się prawidłowo.
4	Oświetlenie nie działa	Nie podłączony- Zadziałał wyłącznik automatyczny lub przepalił się bezpiecznik - Oświetlenie jest wyłączone
5	Zbyt duże wibracje	Proszę sprawdzić, czy urządzenie jest wypoziomowane. Sprawdzić, czy żadne części wewnątrz obudowy lub w komorze sprężarki nie są poluzowane.
6	Chłodziarka do wina wydaje się zbyt głośna	Hałas grzechotania może pochodzić z przepływu czynnika chłodniczego - co jest normalne -. Po zakończeniu każdego cyklu mogą Państwo usłyszeć bulgotanie spowodowane przepływem czynnika chłodniczego. Kurczenie się i rozszerzanie ścian wewnętrznych może powodować trzaski i trzeszczenie. Urządzenie nie jest wypoziomowane.

7	Drzwi nie zamykają się prawidłowo.	Chłodziarka do wina nie jest pozioma. Drzwi zostały odwrócone i nieprawidłowo zamontowane- Uszczelka jest zabrudzona. Półki są w niewłaściwym położeniu.
8	Okno wyświetlacza jest pokazywane z "HH" lub "LL" zamiast cyfry- kotwica z ciągłym dźwiękiem brzęczenia-	Sonda temperatury jest niesprawna.